

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-24 ta' Ġunju 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Vrhovno sodišče – is-Slovenja) – Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o. vs Ir-Repubblika tas-Slovenja

(Kawża C-207/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Approssimazzjoni tal-leġiżlazzjonijiet — Ilmijiet minerali naturali — Direttiva 2009/54/KE — Artikolu 8(2) — Anness I — Projbizzjoni ta' kummerċjalizzazzjoni taht diversi ismijiet kummerċjali ta' "ilma minerali naturali mill-istess nixxiegha waħdanija" — Kuncett)

(2015/C 279/17)

Lingwa tal-kawża: is-Sloven

Qorti tar-rinviju

Vrhovno sodišče

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o.

Konvenuta: Ir-Repubblika tas-Slovenja

Dispożittiv

Il-kuncett ta' "ilma minerali naturali mill-istess nixxiegha waħdanija" li jidher fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 2009/54/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Ġunju 2009, dwar l-isfruttament u t-tqegħid fis-suq ta' ilmijiet minerali naturali, għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jindika ilma minerali naturali li huwa sfruttat minn hruġ wiehed jew iktar, naturali jew imtaqqba, li jkun jorigina mill-istess water table waħdanija jew mill-istess depożitu ta' taht l-art waħdani, jekk, f'kull punt ta' hruġ naturali jew imtaqqab, dak l-ilma jkollu karatteristiċi identici, fir-rigward tal-kriterji msemmija fl-Anness I tal-imsemmija direttiva, li jibqgħu stabbli fil-limiti ta' varjazzjonijiet naturali.

⁽¹⁾ ĠU C 202, 30.06.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-25 ta' Ġunju 2015 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Mannheim – il-Ġermanja) – Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH vs Gerhard und Jürgen Vogel GbR, Jürgen Vogel, Gerhard Vogel

(Kawża C-242/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Drittijiet Komunitarji ta' varjetajiet ta' pjanti — Regolament (KE) Nru 2100/94 — Deroga prevista fl-Artikolu 14 — Użu mill-bdiewa tal-prodott tal-ħsad għal finijiet ta' propagazzjoni mingħajr l-awtorizzazzjoni tad-detentur — Obbligu ta' ħlas mill-bdiewa ta' remunerazzjoni raġonevoli għal dan l-użu — Termini li fih din ir-remunerazzjoni għandha tithallas sabiex wiehed ikun jista' jibbenefika mid-deroga — Possibbiltà tad-detentur li jirrikorri għall-Artikolu 94 — Ksur)

(2015/C 279/18)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Mannheim

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Saatgut-Treuhandverwaltungs GmbH